

# Gateway Smart Wireless 1420



## AVVISO

La presente guida illustra le linee guida di base per il Gateway Smart Wireless. La guida non contiene istruzioni relative a diagnostica, manutenzione, servizio o risoluzione dei problemi. Per informazioni più dettagliate e per le istruzioni, consultare il manuale di riferimento del Gateway Smart Wireless (documento numero 00809-0200-4420). Il manuale e la presente guida rapida sono disponibili in formato elettronico sul sito Web [www.emersonprocess.com](http://www.emersonprocess.com).

## AVVERTENZE

**Le esplosioni possono causare infortuni gravi o mortali.**

L'installazione del presente dispositivo in un'area esplosiva deve essere conforme alle procedure, alle norme ed agli standard locali, nazionali ed internazionali. Per informazioni relative alle limitazioni associate ad un'installazione in sicurezza, consultare il capitolo relativo alle certificazioni di prodotto.

Evitare il contatto con conduttori e terminali. L'alta tensione presente nei conduttori può causare scosse elettriche. Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose; questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato. Questo dispositivo deve essere installato in modo da garantire una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e qualsiasi persona.

## Sommario

Considerazioni sulla tecnologia wireless .....	3
Considerazioni generali .....	4
Collegamento e configurazione iniziali .....	5
Installazione fisica .....	10
Collegamento al sistema host .....	15
Installazione del software (opzionale) .....	16
Verifica del funzionamento .....	17
Certificazioni di prodotto .....	18

# Considerazioni sulla tecnologia wireless

## Sequenza di accensione

Prima di installare i moduli di alimentazione nei dispositivi da campo wireless, il Gateway Smart Wireless (gateway) deve essere correttamente installato e in funzione. Inoltre i dispositivi da campo wireless devono essere accesi in ordine di prossimità rispetto al Gateway Smart Wireless, iniziando dai più vicini, per semplificare e velocizzare l'installazione in rete.

## Posizione dell'antenna

L'antenna deve essere installata in posizione verticale a circa 1 m (3 ft) da strutture di grandi dimensioni o edifici, per garantire una comunicazione ottimale con gli altri dispositivi.

## Altezza di montaggio

Per ottenere una copertura wireless ottimale, il gateway o l'antenna remota devono essere montati a 4,6-7,6 m (15-25 ft) di altezza da terra o 2 m (6 ft) al di sopra di ostacoli o infrastrutture di grandi dimensioni.

## Ridondanza del gateway

Se il gateway wireless è stato ordinato con ridondanza (codice ridondanza del gateway RD), fare riferimento all'appendice D del manuale di riferimento del Gateway Smart Wireless (documento numero 00809-0200-4420) per ulteriori istruzioni per l'installazione.

# Considerazioni generali

## Requisiti del PC

Sistema operativo (solo software opzionale)

- Microsoft® Windows™ XP Professional, Service Pack 3
- Windows Server 2003 Service Pack 2
- Windows Server 2003 R2 Service Pack 2
- Windows Server 2008 (Standard Edition), Service Pack 2
- Windows Server 2008 R2 Standard Edition, Service Pack 1
- Windows 7 Professional, Service Pack 1
- Windows 7 Enterprise, Service Pack 1

Applicazioni

- Internet Explorer® 6.0 o versioni successive
- Mozilla Firefox® 1.5 o versioni successive
- .Net Framework 2.0 (solo per proxy OPC)

Spazio su disco rigido

- AMS® Wireless Configurator: 1,5 GB
- CD di impostazione del gateway: 250 MB

## Fase 1: Collegamento e configurazione iniziali

### DeltaV™ ready

Se il gateway è stato ordinato come DeltaV Ready (protocolli dati codice 5), la [Fase 1: Collegamento e configurazione iniziali](#) non è necessaria. Procedere con [Fase 2: Installazione fisica](#) e collegare il gateway alla rete di controllo DeltaV 10.3 o successiva.

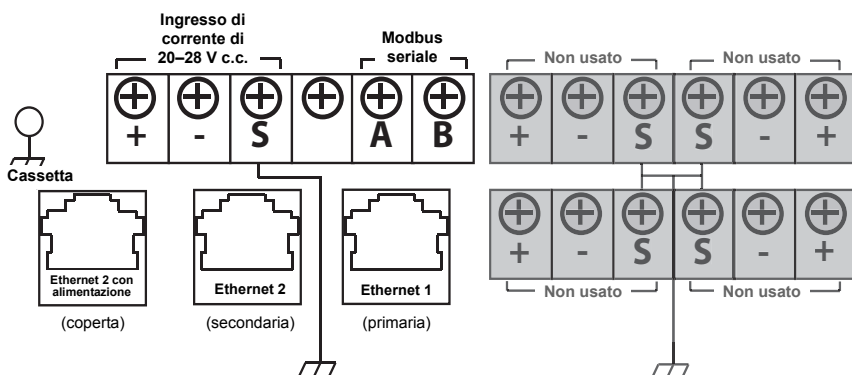
## Collegamento e configurazione iniziali

Per configurare il Gateway Smart Wireless, è necessario stabilire una connessione locale con un PC/laptop.

### Alimentazione del gateway

Per alimentare il Gateway è necessario collegare una fonte di alimentazione da 24 V c.c. (nominali) da banco con almeno 250 mA ai terminali di alimentazione.

**Figura 1. Schema della morsetteria del gateway**

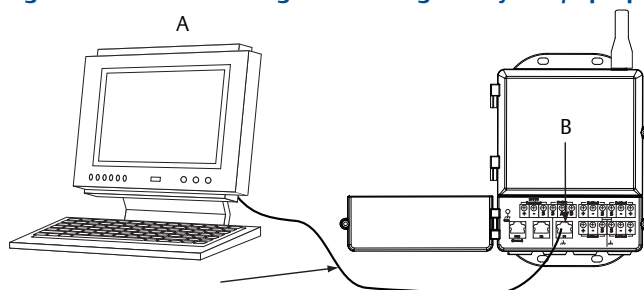


## Collegamento

### Nota

Per informazioni sul collegamento di un PC Windows 7, consultare la nota tecnica (documento numero 00840-0900-4420).

1. Collegare il PC/laptop alla presa Ethernet 1 (primaria) del gateway.

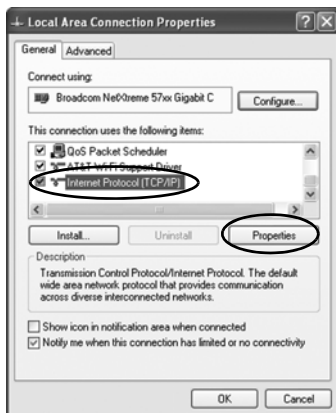
**Figura 2. Schema di collegamento tra gateway e PC/laptop**

A. PC/laptop  
B. Presa Ethernet 1

## ⚠ AVVERTENZE

Non collegare alla porta Ethernet 2 con porta di alimentazione (coperta). Questa porta fornisce alimentazione e potrebbe danneggiare il PC/laptop.

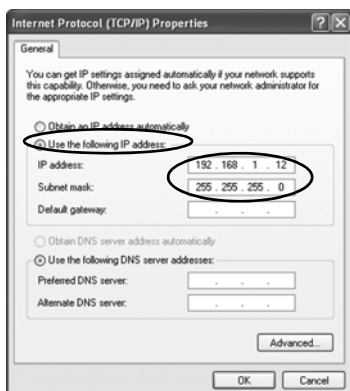
2. Per definire le impostazioni del PC/laptop, accedere a **Avvio>Impostazioni>Connessioni di rete**.
  - a. Selezionare **Connessione alla rete locale (LAN)**.
  - b. Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Proprietà**.
  - c. Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)**, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà**.



## Nota

Se il PC/laptop è connesso ad un'altra rete, annotare l'indirizzo IP corrente e le altre impostazioni, in modo da poter ripristinare il PC/laptop nella rete originale una volta ultimata la configurazione del gateway.

- d. Selezionare il pulsante **Utilizza il seguente indirizzo IP**.



- e. Immettere *192.168.1.12* nel campo Indirizzo IP.  
 f. Immettere *255.255.255.0* nel campo Subnet mask.  
 g. Nella finestra Proprietà protocollo Internet (TCP/IP), selezionare **OK**.  
 h. Nella finestra Proprietà di connessione alla rete locale, selezionare **OK**.

## Nota

Per la connessione alla porta Ethernet secondaria del gateway, sono necessarie impostazioni di rete diverse. Fare riferimento alla [Tabella 1](#) per ulteriori impostazioni di rete.

**Tabella 1. Indirizzi IP predefiniti**

	<b>Gateway</b>	<b>PC/laptop</b>
Ethernet 1	192.168.1.10	192.168.1.12
Ethernet 2	192.168.2.10	192.168.2.12
Ethernet 1 (DeltaV Ready)	10.5.255.254	10.5.255.200
Ethernet 2 (DeltaV Ready)	10.9.255.254	10.9.255.200

**Tabella 2. Impostazioni Subnet mask**

<b>Maschera di sottorete</b>	
Predefinito	255.255.255.0
DeltaV	255.254.0.0

3. Disabilitare i proxy.
  - a. Aprire un browser web standard (Internet Explorer, Mozilla Firefox o simili).
  - b. Portarsi in **Strumenti>Opzioni Internet>Connessioni>Impostazioni LAN.**



- c. Deselezionare la casella di spunta sotto *Server proxy*.



## Configurazione del Gateway Smart Wireless

Per completare la configurazione iniziale del gateway:

1. Accedere alla pagina web predefinita del gateway all'indirizzo <https://192.168.1.10>.
  - a. Nel campo *Nome utente* immettere **admin**.
  - b. Nel campo *Password* immettere **default**.



Figura 3. Schermata di login del gateway

## Unlock?

Please enter your password to unlock this section.

Username

Password

Do not attempt to log on unless you are an authorized user. Unauthorized access will be prosecuted to the fullest extent of the law.

2. Accedere a **Impostazioni di sistema>Gateway>Comunicazione Ethernet** per immettere le impostazioni di rete.
  - a. Configurare un Indirizzo IP statico o impostare DHCP ed immettere un Hostname.
  - b. Riavviare l'applicazione in **Impostazioni di sistema>Gateway>Backup e ripristino>Riavvia app**.
3. Scollegare l'alimentazione ed il cavo Ethernet dal gateway.

**Smart Wireless Gateway**  
Version 4.3.0

*Demonstration Only*

[admin](#) | [About](#) | [Help](#) | [Logout](#)

192.168.1.10
Home
Devices
System Settings
+ Network Information

System Settings >> Gateway >> Ethernet Communication

**Gateway**

Access List

Backup And Restore

Certificates

Ethernet Communication

Firmware

Features

Logging

Redundancy

Time

**Network**

Protocols

Users

### Ethernet Communication

Primary Interface [Port 1]	Secondary Interface [Port 2]
<p style="margin: 0;"><input checked="" type="radio"/> Specify an IP address (recommended)</p> <p style="margin: 0;"><input type="radio"/> Obtain an IP address from a DHCP server</p> <p style="margin: 0;"><input type="radio"/> Obtain Domain Name from DHCP Server</p> <p style="margin: 0;"><input type="radio"/> Enable Port</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Interface Physical Address</b> 00:26:16:0B:87:E0</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Full Primary Host Name</b> whhgtrgw</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Host Name</b> whhgtrgw</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Domain Name</b></p> <p style="margin: 5px 0;"><b>IP Address</b> 192.168.1.10</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Net Mask</b> 255.255.255.0</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Gateway</b> 192.168.1.1</p>	<p style="margin: 0;"><input checked="" type="radio"/> Specify an IP address (recommended)</p> <p style="margin: 0;"><input type="radio"/> Obtain an IP address from a DHCP server</p> <p style="margin: 0;"><input type="radio"/> Obtain Domain Name from DHCP Server</p> <p style="margin: 0;"><input type="radio"/> Enable Port</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Interface Physical Address</b> 00:26:16:0B:87:E1</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Full Secondary Host Name</b> -</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Host Name</b></p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Domain Name</b></p> <p style="margin: 5px 0;"><b>IP Address</b> 192.168.2.10</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Net Mask</b> 255.255.255.0</p> <p style="margin: 5px 0;"><b>Gateway</b></p>

[HOME](#) | [DEVICES](#) | [SYSTEM SETTINGS](#) | [ABOUT](#) | [HELP](#)

Feedback, Terms Of Use, 11/11/14, 4.3.0

© 2013 Emerson Electric Co. All Rights Reserved. Gateway 4.3.0.0001

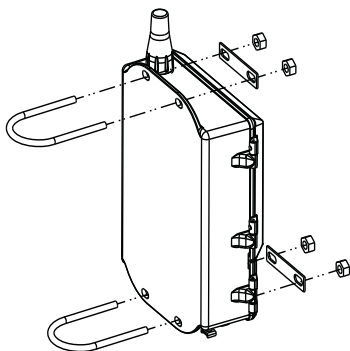
9

## Fase 2: Installazione fisica

### Montaggio su palina

Utensili necessari:

- Palina di montaggio o montante da 51 mm (2 in.)
- Due staffe a U da 7,9 mm ( $5/16$  in.) in dotazione con il gateway
- Chiave a bussola da  $1/2$  in.



Per installare il gateway su palina:

1. Inserire una delle staffe a U attorno alla palina e nei fori di montaggio superiori della custodia del gateway e attraverso la piastra della rondella.
2. Con una chiave a bussola da  $1/2$  in., fissare i dadi alla staffa a U e serrare.
3. Ripetere la procedura per la seconda staffa a U e i fori di montaggio inferiori.

#### Pratica ottimale

Se il gateway è stato ordinato con il codice uscita 2, installare un cavo Ethernet secondario quando si installa il conduit del cavo dal gateway ad un punto al chiuso comodo, per semplificare future modifiche di configurazione.

## Antenna remota (opzionale)

Le opzioni di antenna remota offrono la massima flessibilità di montaggio per il gateway in termini di connettività wireless, protezione dai fulmini e procedure di lavoro correnti.

### AVVERTENZE

Quando si installa un'antenna per montaggio remoto per il Gateway Smart Wireless, adottare procedure di sicurezza collaudate per evitare cadute o il contatto con linee elettriche ad alta tensione.

Installare i componenti dell'antenna remota per il Gateway Smart Wireless in conformità alle normative locali e nazionali pertinenti ed adottare le corrette misure di protezione dai fulmini.

Prima dell'installazione, consultare il collaudatore degli impianti elettrici, il responsabile degli impianti elettrici ed il supervisore del cantiere.

L'opzione antenna remota del Gateway Smart Wireless è progettata specificamente per fornire la massima flessibilità di installazione, ottimizzando al tempo stesso le prestazioni wireless e la conformità alle certificazioni di spettro locali. Per mantenere le prestazioni wireless ed evitare violazioni dei regolamenti locali sullo spettro, non modificare la lunghezza del cavo o il tipo di antenna.

Se il kit dell'antenna per montaggio remoto in dotazione non è installato come specificato in questo documento, Emerson Process Management non è responsabile delle prestazioni wireless o della violazione dei regolamenti locali sullo spettro.

---

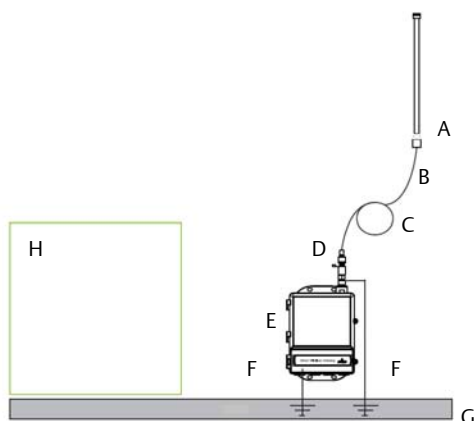
Il kit dell'antenna per montaggio remoto include sigillante coassiale per le connessioni dei cavi del parafulmine e dell'antenna.

Individuare la posizione in cui l'antenna remota offre prestazioni wireless ottimali, possibilmente a 4,6-7,6 m (15-25 ft) da terra o 2 m (6 ft) al di sopra di ostacoli o infrastrutture di grandi dimensioni. Per installare l'antenna remota, attenersi ad una delle procedure seguenti:

## Installazione dell'opzione WL2/WN2 (applicazioni esterne)

1. Montare l'antenna su una palina da 3,8-5 cm (1,5-2 in.) utilizzando l'attrezzatura di montaggio in dotazione.
2. Collegare il parafulmine direttamente alla parte superiore del gateway.
3. Installare il capocorda di messa a terra, la rondella di sicurezza ed il dado sulla sommità del parafulmine.
4. Collegare l'antenna al parafulmine con il cavo coassiale in dotazione, assicurandosi che il circuito di gocciolamento sia ad una distanza minima di 0,3 m (1 ft) dal parafulmine.
5. Usare il sigillante coassiale per sigillare tutte le connessioni tra il dispositivo da campo wireless, il parafulmine, il cavo e l'antenna.
6. Accertarsi che la palina di montaggio, il parafulmine ed il gateway siano messi a terra in conformità con le normative elettriche locali e nazionali.

Avvolgere il cavo coassiale in eccesso in bobine da 0,3 m (12 in.).

**Figura 4. Installazione dell'opzione WL2/WN2**

A. Antenna remota

B. Cavo

C. Circuito di gocciolamento

D. Parafulmine

E. Gateway

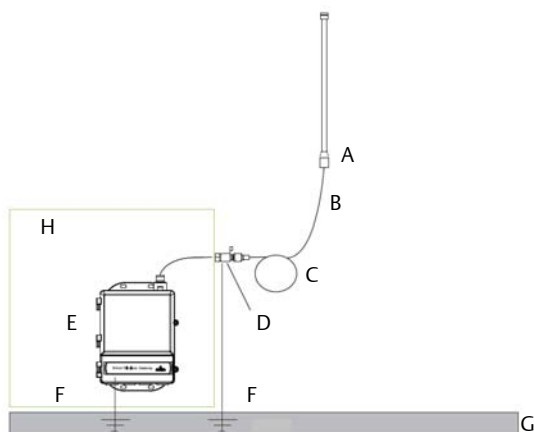
F. Terreno

G. Terra

H. Sistema di controllo

## Installazione dell'opzione WL3/WL4 (applicazioni da interno a esterno)

1. Montare l'antenna su una palina da 3,8-5 cm (1,5-2 in.) utilizzando l'attrezzatura di montaggio in dotazione.
  2. Montare il parafulmine in prossimità dell'uscita dell'edificio.
  3. Installare il capocorda di messa a terra, la rondella di sicurezza ed il dado sulla sommità del parafulmine.
  4. Collegare l'antenna al parafulmine con il cavo coassiale in dotazione, assicurandosi che il circuito di gocciolamento sia ad una distanza minima di 0,3 m (1 ft) dal parafulmine.
  5. Collegare il parafulmine al gateway con il cavo coassiale in dotazione.
  6. Usare il sigillante coassiale per sigillare tutte le connessioni tra il gateway, il parafulmine, il cavo e l'antenna.
  7. Accertarsi che la palina di montaggio, il parafulmine ed il gateway siano messi a terra in conformità con le normative elettriche locali e nazionali.
- Avvolgere il cavo coassiale in eccesso in bobine da 0,3 m (12 in.).

**Figura 5. Installazione dell'opzione WL3/WL4**

A. Antenna remota  
B. Cavo

C. Circuito di goggiolamento  
D. Parafulmine

E. Gateway  
F. Terreno

G. Terra  
H. Sistema di controllo

**Nota: È richiesta la protezione dalle intemperie.**

Il kit antenna per montaggio remoto include sigillante coassiale per le connessioni dei cavi del parafulmine, dell'antenna e del gateway. È necessario applicare il sigillante coassiale per garantire le prestazioni della rete da campo wireless. Per dettagli su come applicare la protezione dalle intemperie, fare riferimento alla [Figura 6](#).

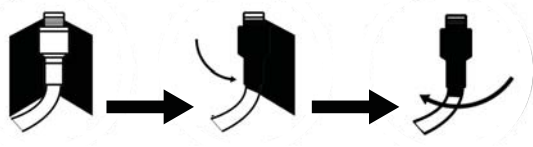
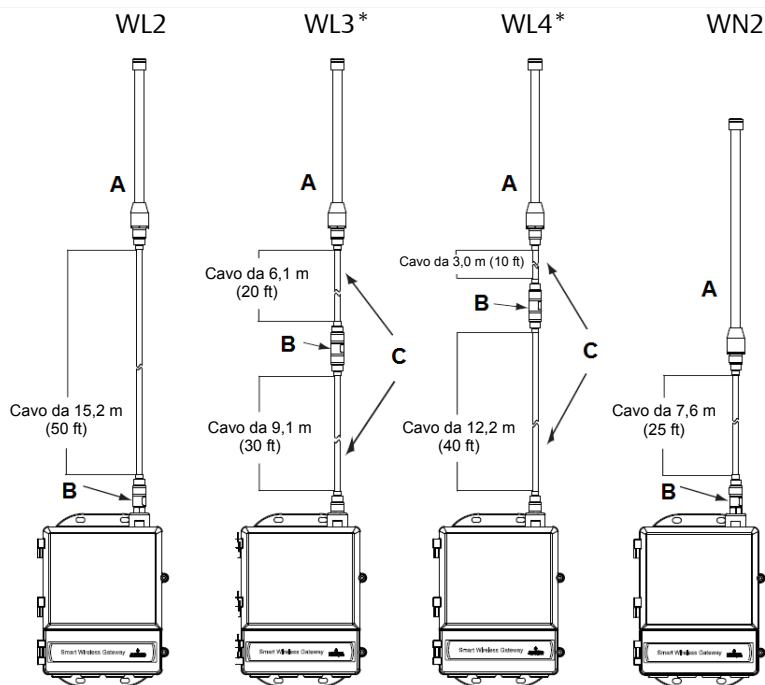
**Figura 6. Applicazione del sigillante coassiale alle connessioni dei cavi**

Tabella 3. Kit opzionali di antenna remota

Opzione di kit	Antenna	Cavo 1	Cavo 2	Parafulmine
WL2	Dipolo a $1/2$ lunghezza d'onda omnidirezionale con +6 dB di guadagno	LMR-400 da 15,2 m (50 ft)	N.d.	Montaggio su testa, jack per il collegamento tubo di scarico del gas 0,5 dB di perdita d'inserzione
WL3	Dipolo a $1/2$ lunghezza d'onda omnidirezionale con +6 dB di guadagno	LMR-400 da 9,1 m (30 ft)	LMR-400 da 6,1 m (20 ft)	In linea, da jack a jack Tubo di scarico del gas 0,5 dB di perdita d'inserzione
WL4	Dipolo a $1/2$ lunghezza d'onda omnidirezionale con +6 dB di guadagno	LMR-400 da 12,2 m (40 ft)	LMR-400 da 3,0 m (10 ft)	In linea, da jack a jack Tubo di scarico del gas 0,5 dB di perdita d'inserzione
WN2	Dipolo a $1/2$ lunghezza d'onda omnidirezionale con +8 dB di guadagno	LMR-400 da 7,6 m (25 ft)	N.d.	Montaggio su testa, jack di collegamento Tubo di scarico del gas 0,5 dB di perdita d'inserzione



A. Antenna  
B. Parafulmine  
C. Cavi intercambiabili

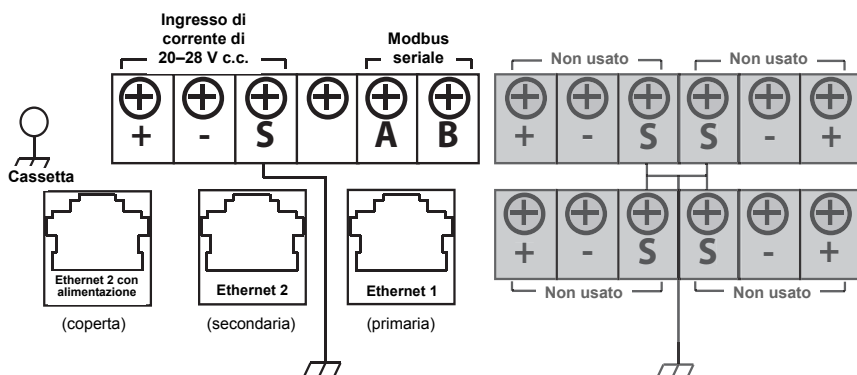
### Nota

I cavi coassiali sulle opzioni di antenna remota WL3 e WL4 sono intercambiabili per comodità di installazione.

## Fase 3: Collegamento al sistema host

1. Eseguire la connessione Ethernet 1 (primaria) o dell'uscita seriale del gateway alla rete o all'I/O seriale del sistema host.
2. Per le connessioni seriali, collegare A ad A e B a B e accertarsi che tutti i terminali siano puliti e ben fissati, per evitare problemi di collegamento.

**Figura 7. Schema della morsettiera del Gateway Smart Wireless**



### **AVVERTENZE**

Non collegare il sistema host alla porta Ethernet 2 con alimentazione (coperta) del Gateway Smart Wireless, per evitare di danneggiare il sistema.

### Pratica ottimale

In osservanza delle linee guida di sicurezza *WirelessHART*<sup>®</sup> di Emerson, il gateway deve essere collegato al sistema host tramite una rete locale (LAN) e non una rete geografica (WAN).

*Normalmente, per la connessione seriale viene usato un cavo a doppino intrecciato schermato; la procedura standard prevede la messa a terra dello schermo sul lato host seriale, lasciandolo libero sul lato gateway. Accertarsi di isolare lo schermo per evitare problemi di messa a terra.*

### Alimentazione

Collegare una fonte di alimentazione da 24 V c.c. con una corrente di almeno 250 mA ai terminali di alimentazione in base allo schema della morsettiera del Gateway Smart Wireless mostrato nella [Figura 7](#).

## Fase 4: Installazione del software (opzionale)

Il pacchetto software (2 dischi) comprende Security Setup Utility (richiesto solo per connessioni protette al sistema host o comunicazioni OPC) e AMS Wireless Configurator. Security Setup Utility, disponibile sul disco 1. Per installare il software:

1. Uscire da tutti i programmi Windows, compresi eventuali programmi in esecuzione in background, come software antivirus.
2. Inserire il disco 1 nell'unità CD/DVD del PC.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo.

AMS Wireless Configurator, disponibile sul disco 2. Per installare il software:

1. Uscire da tutti i programmi Windows, compresi eventuali programmi in esecuzione in background, come software antivirus.
2. Inserire il disco 2 nell'unità CD/DVD del PC.
3. All'avvio dell'impostazione di AMS Wireless Configurator, fare clic su **Install** (Installa) nel menu.
4. Seguire le istruzioni sullo schermo.
5. Consentire ad AMS Wireless Configurator di riavviare il PC.
6. Non rimuovere il disco dall'unità CD/DVD.

---

### Nota

L'installazione riprende automaticamente dopo la procedura di accesso.

---

7. Seguire le istruzioni sullo schermo.

---

### Nota

Se la funzione di esecuzione automatica sul PC è disabilitata o se l'installazione non si avvia automaticamente, fare doppio clic su **D:\SETUP.EXE** (D: indica l'unità CD/DVD del PC), quindi fare clic su **OK**.

---

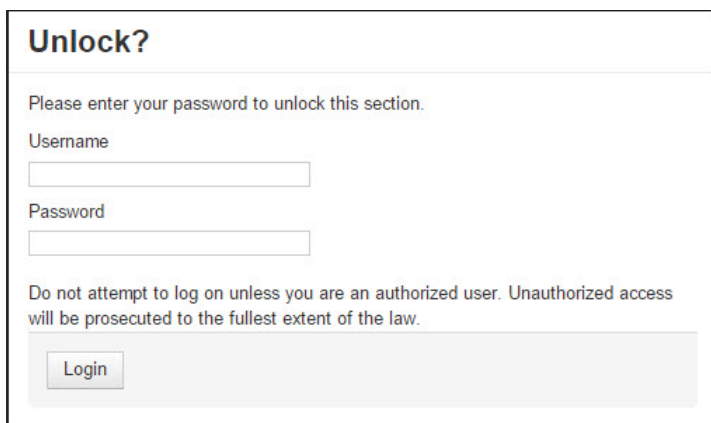
Per ulteriori informazioni su Security Setup Utility e AMS Wireless Configurator, consultare il manuale di riferimento del Gateway Smart Wireless (documento numero 00809-0200-4420).



## Fase 5: Verifica del funzionamento

Per verificare il corretto funzionamento, utilizzare l'interfaccia Web, aprendo un browser Web da qualsiasi PC presente nella rete del sistema host e immettendo l'indirizzo IP o il nome host DHCP del gateway nella barra degli indirizzi. Se il gateway è stato collegato e configurato correttamente, viene visualizzato l'avviso di sicurezza, seguito dalla schermata di accesso.

**Figura 8. Schermata di accesso al gateway**



**Unlock?**

Please enter your password to unlock this section.

Username

Password

Do not attempt to log on unless you are an authorized user. Unauthorized access will be prosecuted to the fullest extent of the law.

Login

Il gateway è ora pronto per essere integrato nel sistema host. Se i dispositivi da campo wireless sono stati ordinati con il gateway, sono stati preconfigurati con lo stesso Network ID (ID rete) e la stessa Join Key (Chiave di connessione). Una volta accesi, i dispositivi da campo vengono visualizzati sulla rete wireless e le comunicazioni possono essere verificate nel tab Explore (Esplora) tramite l'interfaccia web. Il tempo necessario alla formazione della rete dipende dal numero di dispositivi.

Per ulteriori informazioni sull'installazione, consultare il manuale di riferimento del Gateway Smart Wireless (documento numero 00809-0200-4420). Per eventuale assistenza su software e integrazione, contattare il centro di assistenza globale Emerson.

Centro di assistenza globale Emerson  
*Assistenza per software e integrazione:*

Stati Uniti: 1 800 833 8314

Internazionale: 63 2 702 1111

# Certificazioni di prodotto

## Sedi di produzione approvate

Rosemount Inc. - Chanhassen, Minnesota, USA  
Emerson Process Management GmbH & Co. - Karlstein, Germania  
Emerson Process Management Asia Pacific Private Limited - Singapore  
Beijing Rosemount Far East Instrument Co., Limited - Pechino, Cina

## Conformità ai requisiti per le telecomunicazioni

Per tutti i dispositivi wireless è necessaria una certificazione che garantisca la conformità alle normative sull'uso dello spettro a RF. Questo tipo di certificazione è richiesto in quasi tutti i paesi. Emerson sta collaborando con enti governativi di tutto il mondo per garantire la completa conformità dei suoi prodotti ed eliminare il rischio di violazione delle direttive o delle normative relative all'uso di dispositivi wireless nei vari paesi.

## FCC e IC

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose; questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato. Questo dispositivo deve essere installato in modo da garantire una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e qualsiasi persona.

## Certificazione per aree sicure conforme agli standard FM

Il gateway è stato esaminato e collaudato per determinare se il suo design è conforme ai requisiti elettrici, meccanici e di protezione contro gli incendi secondo gli standard FM, laboratorio di prova riconosciuto a livello nazionale (NRTL) ed accreditato dall'ente per la sicurezza e la salute sul lavoro statunitense (OSHA).

## Informazioni sulle direttive dell'Unione europea

Una copia della dichiarazione di conformità CE è disponibile in coda alla guida rapida. La revisione più recente della dichiarazione di conformità CE è disponibile sul sito [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com).

## America del Nord

- N5** FM Divisione 2, a prova di accensione  
 Certificato: 3028321  
 A prova di accensione per aree di Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C e D.  
 A prova di accensione da polveri per aree di Classe II, III, Divisione 1,  
 Gruppi E, F e G.  
 Custodia tipo 4X  
 Codice di temperatura: T4 ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq 60\text{ °C}$ )

## Certificazioni CSA (Canadian Standards Association)

- N6** CSA Divisione 2  
 Certificato: 1849337  
 Adatto per aree di Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C e D.  
 Installazione secondo il disegno Rosemount 01420-1011.  
 Codice di temperatura: T4 ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq 60\text{ °C}$ )  
 Custodia CSA tipo 4X

## Europa

- N1** ATEX, tipo n  
 Certificato: Baseefa 07ATEX0056X  
 Marcatura ATEX: Ex II 3 G  
 Ex nA IIC T4, ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq 65\text{ °C}$ )

### **Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):**

1. La resistenza superficiale dell'antenna è superiore a  $1\text{ G}\Omega$ . Per evitare l'accumulo di carica elettrostatica, non strofinarla o pulirla con solventi o con un panno asciutto.
2. Il dispositivo non è in grado di resistere al test isolamento da 500 V previsto dalla Clausola 9.4 della norma EN 60079-15: 2005. È opportuno tenere presente tale considerazione durante la fase di installazione del dispositivo.

- ND** ATEX, a prova di polvere  
 Certificato: Baseefa 07ATEX0057X  
 EX II 3 D Ex tc IIIC T135 °C Dc, ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq 65\text{ °C}$ )  
 $V_{\max} = 28\text{ V}$

### **Condizione speciali per l'uso sicuro (X):**

1. La resistenza superficiale dell'antenna è superiore a  $1\text{ G}\Omega$ . Per evitare l'accumulo di carica elettrostatica, non strofinarla con un panno asciutto o pulirla con solventi.

- N7** IECEx, tipo n  
 Certificato: IECEx BAS 07.0012X  
 Ex nA IIC T4 Gc, T4 ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq 65\text{ °C}$ )  
 Tensione nominale: 28 V

**Condizioni speciali per l'uso sicuro (X):**

1. Il dispositivo non è in grado di resistere al test isolamento di 500 V previsto dalla Clausola 6.8.1 della norma IEC 60079-15: 2005. È opportuno tenere presente tale considerazione durante la fase di installazione.
2. La resistenza superficiale dell'antenna è superiore a 1 GΩ. Per evitare l'accumulo di carica elettrostatica, non strofinarla o pulirla con solventi o con un panno asciutto.

**NF** IECEx, a prova di polvere  
Certificato: IECEx BAS 07.0013  
Ex tc IIIC T135 °C Dc, (-40 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ 65 °C)  
V<sub>max</sub> = 28 V

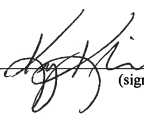

**Brasile**

**I2** INMETRO, a sicurezza intrinseca  
Rivolgersi alla fabbrica per verificare la disponibilità.

**Combinazione**

**KD** Combinazione di N5, N6 e N1

Figura 9. Dichiarazione di conformità CE per il Gateway Smart Wireless

<b>ROSEMOUNT</b>		<b>CE</b>	
<b>EC Declaration of Conformity</b>			
No: RMD 1067 Rev. J			
We,			
<b>Rosemount Inc.</b> <b>8200 Market Boulevard</b> <b>Chanhassen, MN 55317-9685</b> <b>USA</b>			
declare under our sole responsibility that the product,			
<b>Rosemount 1420 Wireless Gateway</b>			
manufactured by,			
<b>Rosemount Inc.</b> <b>12001 Technology Drive</b> <b>Eden Prairie, MN 55344-3695</b> <b>USA</b>	<i>and</i>	<b>8200 Market Boulevard</b> <b>Chanhassen, MN 55317-9687</b> <b>USA</b>	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.			
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.			
 <hr/> (signature)		Vice President of Global Quality <hr/> (function name - printed)	
Kelly Klein <hr/> (name - printed)		10 May 2013 <hr/> (date of issue)	
			

**ROSEMOUNT****Schedule****EC Declaration of Conformity RMD 1067 Rev. J****EMC Directive (2004/108/EC)**

EN 61326-2-3: 2006

**R&TTE Directive (1999/5/EC)****All Models with "Operating Frequency and Protocol Code A1"**

EN 301 489-17: V1.4.1 2002

EN 60950-1: 2001

EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.

**All Models with "Operating Frequency and Protocol Code A3" and "Remote Mount Antenna Option WL"**

EN 301 489-17: V2.1.1

EN 61010-1: 2001 Second Edition

EN 300 328 V 1.7.1 (2006-10)

**ATEX Directive (94/9/EC)****Baseefa 07ATEX0056X – Protection Type n Certificate**

Equipment Group II, Category 3 G: Ex nA IIC T4 Gc (-40°C ≤ Ta ≤ +65°C),

Harmonized Standards used: EN 60079-15: 2010

Other Standards: EN 60079-0:2012



**EMERSON.**  
Process Management

**ROSEMOUNT**

**Schedule**



**EC Declaration of Conformity RMD 1067 Rev. J**

---

**Baseefa 07ATEX0057 – Dust Certificate**

Equipment Group II, Category 3 D: Ex tc IIIC T135°C Dc (-40°C ≤ Ta ≤ +65°C),  
Harmonized Standards used: EN 60079-31: 2009  
Other Standards: EN 60079-0:2012

---

**ATEX Type Examination Certificate**

**Baseefa** [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park,  
Staden Lane  
Buxton, Derbyshire  
SK179RZ United Kingdom



**ROSEMOUNT****Dichiarazione di conformità CE****N. RMD 1067 Rev. J**

Il costruttore,

**Rosemount Inc.**  
**8200 Market Boulevard**  
**Chanhasen, MN 55317-9685**  
**USA**

dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il seguente prodotto,

**Gateway wireless 1420 Rosemount**

fabbricato da:

**Rosemount Inc.**  
**12001 Technology Drive**  
**Eden Prairie, MN 55344-3695**  
**USA***e***8200 Market Boulevard**  
**Chanhasen, MN 55317-9687**  
**USA**

oggetto della presente dichiarazione, è conforme a quanto previsto dalle direttive comunitarie, compresi gli emendamenti più recenti, come riportato nella tabella allegata.

L'assunzione di conformità è basata sull'applicazione delle norme armonizzate e, quando applicabile o richiesto, su una certificazione da parte di un ente accreditato dalla Comunità Europea, come riportato nella tabella allegata.

---

**Vice Presidente, Qualità globale**  
(nome funzione - stampato)

---

**Kelly Klein**  
(nome - stampato)

---

**10 maggio 2013**  
(data di pubblicazione)  
**EMERSON.**  
Process Management



**ROSEMOUNT****Tabella****Dichiarazione di conformità CE RMD 1067 Rev. J****Direttiva EMC (2004/108/CE)**

EN 61326-2-3: 2006

**Direttiva R&TTE (1999/5/CE)****Tutti i modelli con "Frequenza di lavoro e protocollo codice A1"**

EN 301 489-17: V1.4.1 2002

EN 60950-1: 2001

EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Paese	Limitazioni
Bulgaria	Autorizzazione generale richiesta per l'uso all'aperto e per servizio pubblico
Italia	Autorizzazione generale richiesta per l'uso esterno a edifici di proprietà
Norvegia	Può essere limitato nell'area geografica compresa in un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund
Romania	Uso su base secondaria. È richiesta una licenza individuale.

**Tutti i modelli con "Codice frequenza di lavoro e protocollo A3" e "Opzione antenna per montaggio remoto WL"**

EN 301 489-17: V2.1.1

EN 61010-1: 2001 seconda edizione

EN 300 328 V 1.7.1 (2006-10)

**Direttiva ATEX (94/9/CE)****Baseefa 07ATEX0056X – Certificazione protezione tipo n**

Apparecchiatura Gruppo II, Categoria 3 G: Ex nA IIC T4 Gc (-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C),

Norme armonizzate utilizzate: EN 60079-15: 2010

Altre norme applicabili: EN 60079-0:2012



File ID:1420\_RMD1067\_J\_ita.doc

Pagina 2 di 3

**ROSEMOUNT****Tabella****Dichiarazione di conformità CE RMD 1067 Rev. J****Baseefa 07ATEX0057 – Certificazione a prova di polvere**

Apparecchiatura Gruppo II, Categoria 3 D: Ex tc IIIC T135 °C Dc (-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C),

Norme armonizzate utilizzate: EN 60079-31: 2009

Altre norme applicabili: EN 60079-0:2012

**Certificato di esame tipo ATEX****Baseefa** [numero ente accreditato: 1180]

Rockhead Business Park,

Staden Lane

Buxton, Derbyshire

SK179RZ Regno Unito






File ID:1420\_RMD1067\_j\_ita.doc

Pagina 3 di 3



### **Sede centrale Rosemount**

Emerson Process Management  
6021 Innovation Blvd  
Shakopee, MN 55379, USA




 +1 800 999 9307 o +1 952 906 8888  
 +1 952 949 7001  
 RFQ.RMD-RCC@EmersonProcess.com

Emerson Process Management srl  
Via Montello, 71/73  
I-20038 Seregno (MI)  
Italia

 T: +39 0362 2285 1  
 F: +39 0362 243655  
 Info.It@emerson.com  
[www.emersonprocess.it](http://www.emersonprocess.it)

### **Ufficio regionale Nord America**

Emerson Process Management  
8200 Market Blvd.  
Chanhausen, MN 55317, USA

 +1 800 999 9307 o +1 952 906 8888  
 +1 952 949 7001  
 RMT-NA.RCCRFQ@Emerson.com

### **Ufficio regionale America Latina**

Emerson Process Management  
1300 Concord Terrace, Suite 400  
Sunrise, Florida, 33323, USA

 +1 954 846 5030  
 +1 954 846 5121  
 RFQ.RMD-RCC@EmersonProcess.com




### **Ufficio regionale Europa**

Emerson Process Management Europe GmbH  
Neuhofstrasse 19a P.O. Box 1046  
CH 6340 Baar  
Svizzera

 +41 (0) 41 768 6111  
 +41 (0) 41 768 6300  
 RFQ.RMD-RCC@EmersonProcess.com

### **Ufficio regionale Asia Pacifico**

Emerson Process Management Asia Pacific Pte Ltd  
1 Pandan Crescent  
Singapore 128461

 +65 6777 8211  
 +65 6777 0947  
 Enquiries@AP.EmersonProcess.com

### **Ufficio regionale Medio Oriente e Africa**

Emerson Process Management  
Emerson FZE P.O. Box 17033,  
Jebel Ali Free Zone - South 2  
Dubai, Emirati Arabi Uniti

 +971 4 8118100  
 +971 4 8865465  
 RFQ.RMTMEA@Emerson.com

I termini e le condizioni di vendita standard possono essere consultati sul sito: [www.rosemount.com/terms\\_of\\_sale](http://www.rosemount.com/terms_of_sale).

AMS e il logo Emerson sono marchi depositati e marchi di servizio di Emerson Electric Co. Rosemount e il logotipo Rosemount sono marchi depositati di Rosemount Inc.

DeltaV è un marchio di fabbrica di Rosemount Inc. Microsoft e Internet Explorer sono marchi depositati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Windows è un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Mozilla Firefox è un marchio depositato di The Mozilla Foundation.

WirelessHART è un marchio depositato di HART Communication Foundation.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2015 Rosemount Inc. Tutti i diritti riservati.